



ENGLISH

If you do not understand this document please come to Ryde Civic Centre, 1 Devlin Street, Ryde Monday to Friday 8.30am to 4.30pm or telephone the Telephone and Interpreting Service on 131 450 and ask an interpreter to contact the City of Ryde for you on 9952 8222.

ARABIC

إذا تعذر عليك فهم محتويات هذه الوثيقة، نرجو للحضور إلى مركز بلدية رايد Ryde Civic Centre على العنوان: 1 Devlin Street, Ryde من الاثنين إلى الجمعة بين الساعة 8.30 صباحاً والساعة 4.30 بعد الظهر، أو الاتصال بمكتب خدمات الترجمة على الرقم 131 450 لكي تطالب من أحد المترجمين الاتصال بمجلس مدينة رايد، على الرقم 9952 8222، نيابةً عنك.

ARMENIAN

Եթե այս գրությունը չէք հասկնալ, խնդրեմ եկե՛ք՝ Րայդը Սիվիկ Կենտրոն, 1 Տելվին փողոց, Րայդ, (Ryde Civic Centre, 1 Devlin Street, Ryde) Երկուշաբթիէն Ուրբաթ կ.ա. ժամը 8.30 – կ.ե. ժամը 4.30, կամ հեռաձայնեցե՛ք Հեռաձայնի եւ Թարգմանության Սպասարկության՝ 131 450, եւ խնդրեցե՛ք որ թարգմանիչ մը Րայդ Քաղաքապետարանի՛ն հետ կապ հասարակ ձեզի համար, հեռաձայնելով՝ 9952 8222 թիվին:

CHINESE

如果您看不懂本文，請在周一至周五上午 8 時 30 分至下午 4 時 30 分前往 Ryde 市政中心詢問 (Ryde Civic Centre, 地址: 1 Devlin Street, Ryde)。你也可以打電話至電話傳譯服務中心，電話號碼是: 131 450。接通後你可以要求一位傳譯員為你打如下電話和 Ryde 市政廳聯繫，電話是: 9952 8222。

FARSI

اگر این مدرک یا نمى فهميد لطفاً از 8.30 صبح تا 4.30 بعد از ظهر دوشنبه تا جمعه به مرکز شهرداری رايد، Ryde Civic Centre, 1 Devlin Street, Ryde مراجعه کنید یا به سرویس مترجم تلفنى شماره 131 450 تلفن بنيد و از يك مترجم بخواهيد كه از طرف شما با شهردارى رايد شماره 9952 8222 تلفن بنند.

ITALIAN

Se non capite il presente documento, siete pregati di rivolgervi al Ryde Civic Centre al n. 1 di Devlin Street, Ryde, dalle 8.30 alle 16.30, dal lunedì al venerdì; oppure potete chiamare il Telephone Translating and Interpreting Service al 131 450 e chiedere all'interprete di contattare a vostro nome il Municipio di Ryde presso il 9952 8222.

KOREAN

이 문서가 무슨 의미인지 모르실 경우에는 1 Devlin Street, Ryde 에 있는 Ryde Civic Centre 로 오시거나 (월 – 금, 오전 8:30 – 오후 4:30), 전화 131 450 번으로 전화 통역 서비스에 연락하셔서 통역사에게 여러분 대신 Ryde 시청에 전화 9952 8222 번으로 연락을 부탁하십시오.



Immunisation

The City of Ryde has been providing an immunisation service to our local community for almost 50 years. This service is available for all children from newborn to four years of age regardless of place of residence.

The City of Ryde Immunisation Program:

- Promotes the Immunise Australia Program and administers childhood vaccines according to the NSW Immunisation Schedule.
- Holds immunisation clinics on the **second and fourth Tuesday** of each month, (except December, clinic on second Tuesday only). You may attend either a morning (9.30am - 11.30am) or evening (6.30pm - 8.30 pm) clinic session.
- Immunisation Clinics are centrally located in the Hall at the Argyle Centre, 33 Blaxland Road, Ryde.
- Is staffed by fully accredited Immunisation Nurses who provide an efficient, caring and professional service.
- Maintains a computerised record keeping service - reminder letters notify parents and carers their child is due for immunisation.
- Provides current information on new vaccines and immunisation schedules, health and well-being for early childhood and other community information.
- Immunisation Program Registration Cards are available from Early Childhood Centres, by downloading from the City's website www.ryde.nsw.gov.au, or by phoning the Immunisation Coordinator on 9952 8268.
- An Administration Fee of \$4.00 per child attending is requested.

For more information on our clinics, childhood immunisation or registration, please contact the City of Ryde Immunisation Coordinator on 9952 8268, or see the website: www.ryde.nsw.gov.au





Immunisation is a simple, safe and effective way of protecting children and controlling childhood diseases in the community, such as:

Diphtheria - tetanus-whooping cough - Hib (Haemophilus influenzae type B) - polio and hepatitis B

These are given in a combined injection

Pneumococcal

This is given as a single injection for children up to two years of age

Measles - mumps - rubella

These are given in a combined injection

Chicken pox

This is given as a single injection

Meningococcal disease (type C)

This is given as a single injection

Rotavirus

This oral vaccine is given at two and four months of age only

**NSW Health
Recommended Immunisation Schedule from 1.7.2007**

Age	Immunisation
At birth	Hepatitis B
2 months	Infanrix Hexa (Six-in-one vaccine includes: diphtheria/tetanus/whooping cough/Hib/hepatitis B/polio) Pneumococcal (Prevenar) Rotarix (oral) vaccine
4 months	Infanrix Hexa (as above) Pneumococcal (Prevenar) Rotarix (oral) vaccine
6 months	Infanrix Hexa (as above) Pneumococcal (Prevenar)
12 months	Priorix (measles/mumps/rubella) Hiberix (Hib) Meningococcal C
18 months	Varilrix (chicken pox)
4 years	Infanrix/IPV (combined vaccine includes: diphtheria/tetanus/whooping cough and polio) Priorix (measles/mumps/rubella)
12 years (School Vaccination Program)	Hepatitis B, Varilrix (chicken pox) for children who have not had these vaccinations earlier Gardasil (human papillomavirus HPV)
15 years (School Vaccination Program)	Boostrix dTp(a) (diphtheria/tetanus/whooping cough booster)